

3028 2011 113

SMLOUVA O VÝPŮJČCE

uzavřená podle § 659 a násl. zákona č. 40/1964 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů

Statutární město Ostrava

Prokešovo nám. č. 8, 729 30 Ostrava

zastoupené Ing. et Ing. Jiřím Srbou, náměstkem primátora

IČ: 00845451

DIČ: CZ00845451

Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., pobočka Ostrava

Číslo účtu: 19-1649297309/0800

(dále jen půjčitel)

a

Centrum sociálních služeb Ostrava, o.p.s.

se sídlem: Ostrava, Mariánské Hory, Jahnova 867/12, PSČ 709 00

IČ: 28659392

zapsaná v rejstříku obecně prospěšných společností vedeném Krajským soudem v Ostravě oddíl O, vložka 308

jednající Ing. Jiřím Drastíkem, ředitelem

(dále jen vypůjčitel)

Čl. I.

Úvodní ustanovení

1. Smluvní strany prohlašují, že údaje uvedené v záhlaví této smlouvy odpovídají skutečnosti v době uzavření smlouvy. Změny údajů se zavazují bez zbytečného odkladu oznámit druhé smluvní straně.

Čl. II.

Předmět a účel výpůjčky

1. Půjčitel je vlastníkem níže uvedených nemovitostí:

- budova č.p. 867 na pozemku p.č. st. 798 – zastavěná plocha a nádvoří, hodnota 5.811.977,30,- Kč
 - pozemek p.č. st. 798 - zastavěná plocha a nádvoří, hodnota 178.400,- Kč
 - pozemek p.p. č. 227/26 - zahrada, hodnota 377.600,- Kč
 - oplocení na pozemcích p. č. st. 798 – zastavěná plocha a nádvoří a p.p.č. 227/26 - zahrada, hodnota 21.670,- Kč
 - garáž na pozemku p.p. č. 227/26 - zahrada, hodnota 12.224,- Kč
 - kanalizační přípojka (Jahnova) 104.912,20,- Kč
- vše v k.ú. Mariánské Hory, obec Ostrava (Jahnova 12)

- budova č.p. 2641 na pozemku parc. č. 1092/8 – zastavěná plocha a nádvoří, hodnota 24.801.825,15,- Kč
 - pozemek parc. č. 1092/8 - zastavěná plocha a nádvoří, hodnota 364.605,- Kč
 - pozemek parc. č. 1092/5 - ostatní komunikace, hodnota 241.503,- Kč
- vše v k.ú. Moravská Ostrava, obec Ostrava (Sokolská třída 62)

- budova č.p. 1373 na pozemku parc. č.4035 - zastavěná plocha a nádvoří, hodnota 747.185,- Kč
 - pozemek parc. č. 4034 - zahrada, hodnota 747.200,- Kč
 - pozemek parc. č. 4035 - zastavěná plocha a nádvoří, hodnota 236.000,- Kč
 - zpevněná plocha, dlažba - hodnota 78.050,- Kč a oplocení – hodnota 75.490,- Kč na pozemcích parc. č. 4034 - zahrada a parc. č. 4035 - zastavěná plocha a nádvoří
 - pergola na pozemku parc. č. 4034 - zahrada, hodnota 27.478,- Kč
- vše v k.ú. Moravská Ostrava, obec Ostrava (Budečská 3)

- budova č.p. 993 na pozemku p.č.st. 980 – zastavěná plocha a nádvoří, hodnota 7.076.940,92,- Kč
 - pozemek p.p. č. 453/38 - zahrada, hodnota 76.800,- Kč
 - pozemek p.č. st. 980 - zastavěná plocha a nádvoří, hodnota 131.200,- Kč
- vše v k.ú. Přívoz, obec Ostrava (Palackého 61)
(dále jen „předmět výpůjčky“)

2. Půjčitel přenechává vypůjčiteli do bezplatného užívání nemovitosti uvedené v odst. 1 tohoto článku, v jemu známém stavu, tento je v tomto stavu do výpůjčky přejímá a zavazuje se je užívat ke smlouvenému účelu a řádně o ně pečovat.
3. Vypůjčitel je povinen o předmět výpůjčky řádně pečovat a užívat jej v souladu s veřejným zájmem pouze k sociálním a humanitárním účelům. Vypůjčitel je dále povinen předmět výpůjčky nevyužívat ke komerčním či jiným výdělečným účelům, ani jej k takovým účelům pronajímat, s výjimkou vypůjčitelem prováděné doplňkové činnosti, která bude vykonávána v souladu se zákonem č. 248/1995 Sb., o obecně prospěšných společnostech a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů a zároveň v souladu se zakládací listinou o založení obecně prospěšné společnosti vypůjčitele.

III.

Doba a ukončení výpůjčky

1. Výpůjčka se sjednává na dobu určitou, a to od účinnosti této smlouvy na dobu 10 let.
2. Vztah vyplývající z této smlouvy lze ukončit:
 - a) písemnou dohodou smluvních stran
 - b) písemnou výpovědí bez udání důvodu ze strany půjčitele nebo vypůjčitele s 3 měsíční výpovědní lhůtou, která počíná běžet od prvního dne měsíce následujícího po doručení výpovědi.
3. Půjčitel může požadovat předčasné vrácení předmětu výpůjčky, jestliže:
 - a) vypůjčitel neužívá předmět výpůjčky řádně
 - b) vypůjčitel užívá předmět výpůjčky v rozporu se sjednaným účelem
 - c) byl předmět výpůjčky přenechán vypůjčitelem k užívání třetí osobě, s výjimkou případů uvedených v čl. II odst. 3. a čl. V. odst. 13

IV.

Práva a povinnosti půjčitele

1. Půjčitel je povinen protokolárně předat předmět výpůjčky vypůjčiteli do 30 kalendářních dnů ode dne uzavření této smlouvy, o čemž bude pořízen písemný předávací protokol.

- 
2. Půjčitel souhlasí s umístěním, instalací a provozem telekomunikačních zařízení, a to s instalací telekomunikační technologie bezdrátového vedení, nebo instalací telekomunikační technologie přivedením optického kabelu, včetně příslušenství na předmětu výpůjčky v souladu s příslušným ustanovením §104 zák. č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o elektronických komunikacích), ve znění pozdějších předpisů.
 3. Půjčitel má právo požadovat přístup k předmětu výpůjčky za účelem kontroly, zda jej vypůjčitel užívá řádným způsobem v souladu s účelem výpůjčky.
 4. Půjčitel si na předmětu výpůjčky vyhrazuje právo provádění preventivních kontrol na úseku požární ochrany za přítomnosti vypůjčitele, resp. jeho odpovědného zástupce.
 5. Půjčitel je povinen hradit náklady spojené s jinými než drobnými opravami předmětu výpůjčky. Pokud jde o obsah pojmu „drobná oprava“ rozumí se jí oprava uvedená v § 5 odst. 1 až 4 nařízení vlády č. 258/1995 Sb., a další oprava předmětu výpůjčky, jestliže náklad na tuto opravu nepřesáhne částku 40.000,- Kč Kč.

V.

Práva a povinnosti vypůjčitele

1. Vypůjčitel je povinen převzít předmět výpůjčky ve lhůtě uvedené v čl. IV. odst. 1 této smlouvy.
 2. Vypůjčitel si zajišťuje dodávky medií a služeb spojených s užíváním objektu vlastním jménem a náklady s tím spojené hradí z vlastních prostředků.
 3. Vypůjčitel je povinen zajistit si odvoz odpadu na vlastní náklady.
 4. Vypůjčitel je oprávněn provádět na předmětu výpůjčky stavební úpravy jen s předchozím písemným souhlasem půjčitele.
 5. V případě skončení výpůjčky se půjčitel nezavazuje k úhradě nákladů vynaložených vypůjčitelem na jakoukoliv změnu předmětu výpůjčky, pokud se nedohodnou jinak. Nebude-li dohodnuto jinak, při skončení výpůjčky vypůjčitel na vlastní náklady uvede nemovitosti uvedené v čl. II. odst. 1 této smlouvy do původního stavu vyjma stavebních úprav uvedených v odst. 4 tohoto článku.
 6. Vypůjčitel je povinen hradit náklady spojené s obvyklým udržováním a drobnými opravami budovy uvedené v čl. II. odst. 1 této smlouvy. Pokud jde o obsah pojmu „náklady spojené s obvyklým udržováním“, platí zde obdobně ust. § 6 nařízení vlády č. 258/1995 Sb., kterým se provádí Občanský zákoník. Vypůjčitel je dále povinen hradit náklady na další opravy předmětu výpůjčky do částky 40.000,- Kč Kč.
 7. Vypůjčitel se zavazuje dodržovat právní a ostatní předpisy k zajištění hygieny, bezpečnosti a ochrany zdraví při práci s tím, že odpovídá za případné porušení těchto povinností a sjednání nápravy.
 8. Vypůjčitel je povinen plnit povinnosti v souladu se zákonem č. 133/1985 Sb., o požární ochraně, ve znění pozdějších předpisů, vyhlášky MV č. 246/2001 Sb., o požární prevenci a vyhlášky MV č. 23/2008 Sb., o technických podmínkách požární ochrany staveb a dle dalších právních předpisů a norem v oblasti požární ochrany v celém předmětu výpůjčky a
- 

dbát pokynů půjčitele k zajištění požární ochrany. Za škody způsobené nedodržením výše uvedených předpisů nese vypůjčitel odpovědnost v plném rozsahu. Vypůjčitel je povinen v rámci provozování své činnosti písemně doložit půjčiteli způsob začlenění kategorie činnosti předmětu výpůjčky.

9. Vypůjčitel odpovídá za veškeré škody, které způsobí svou činností na majetku půjčitele i vůči třetím osobám.
10. V případě, že v předmětu výpůjčky se nachází požárně bezpečnostní zařízení (např. elektrická požární signalizace, kouřové klapky, nouzové osvětlení, zařízení pro zásobování požární vodou apod.), resp. věcné prostředky požární ochrany (např. hasicí přístroje, hydranty, požární příslušenství apod.), jež jsou součástí objektu resp. součástí předmětu výpůjčky, a jsou v majetku vypůjčitele - zajišťuje provoz, údržbu a kontrolu provozuschopnosti těchto zařízení a prostředků vypůjčitel na vlastní náklady.
11. Vypůjčitel je povinen ihned nahlásit půjčiteli veškeré zjištěné závady na rozvodech vody, el. energie, závady stavebního charakteru a závady v oblasti požární ochrany a bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, které sám nemůže odstranit resp., které by mohly ohrozit bezpečnost osob, a dále potřebu oprav, které má půjčitel provést a umožnit provedení těchto a jiných nezbytných oprav. Jinak vypůjčitel odpovídá za škodu, která nesplněním těchto povinností vznikla.
12. Vypůjčitel je povinen zajišťovat u veškerých vyhrazených technických zařízení, která jsou součástí pronajatých nebytových prostor (tlakové nádoby a kotle, zdvihací zařízení a výtahy, elektrická a plynová zařízení), na vlastní náklady revize, prohlídky a odstraňování případných závad v rozsahu drobných oprav v souladu s odst. 9. tohoto článku. Vypůjčitel je povinen v plném rozsahu plnit povinnosti provozovatelů vyhrazených technických zařízení. Za škody způsobené nedodržením předpisů výše uvedených zařízení nese vypůjčitel plnou odpovědnost.
13. Vypůjčitel není oprávněn přenechat předmět výpůjčky nebo jeho část do užívání třetí osobě s výjimkou osob,
 - kterým vypůjčitel poskytne službu mající charakter sociální péče na základě „Dohody o poskytnutí sociální služby“
 - se kterými uzavře nájemní smlouvu k bytům v Domě na půl cesty, ul. Sokolská, dům č.p. 2641 na pozemku parc. č. 1092/8 - zastavěná plocha a nádvoří, v k.ú. Moravská Ostrava, obec Ostrava.a dále
 - se kterými uzavře smlouvu o nájmu či výpůjčce nebytových prostor za účelem vzdělávání, a to za podmínky, že vzdělávání bude vykonáváno jako doplňková činnost, v souladu se zákonem č. 248/1995 Sb., o obecně prospěšných společnostech a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů a zároveň v souladu se zakládací listinou o založení obecně prospěšné společnosti vypůjčitele.
14. Vypůjčitel je povinen protokolárně předat pronajímateli předmět výpůjčky v den skončení smluvního vztahu v původním stavu, nebude-li dohodnuto jinak.

VI.

Další ustanovení

1. V případě, že by vypůjčitel porušil povinnosti uvedené v čl. II. odst. 3 této smlouvy, dohodly se smluvní strany na smluvní pokutě ve výši 50.000,- Kč. Smluvní pokutu lze uložit i opakovaně.
2. Úhradu provede vypůjčitel ve lhůtě 15 dnů poté, kdy bude k zaplacení smluvní pokuty půjčkitelem písemně vyzván.
3. Bude-li zjištěn sankce dle odst. 1 tohoto článku spojeno s náklady na vypracování znaleckého posudku, případně s jinými účelně vynaloženými náklady, zavazuje se vypůjčitel uhradit i tyto náklady ve lhůtě do 15 dnů poté, kdy bude k zaplacení půjčkitelem písemně vyzván.

VII.

Závěrečná ustanovení

1. Obsah této smlouvy může být měněn nebo doplňován pouze písemnými oboustranně odsouhlasenými dodatky.
2. Za půjčkitele ve věcech technických je oprávněn jednat vedoucí odboru hospodářské správy.
3. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem 1.1.2012.
4. Tato smlouva je vyhotovena ve 4 stejnopisech, z nichž půjčkitel obdrží 3 vyhotovení a vypůjčitel 1 vyhotovení.
5. Smluvní strany shodně prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly a že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoli v tísní za nápadně nevýhodných podmínek.

VIII.

Doložka

Doložka platnosti právního úkonu podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

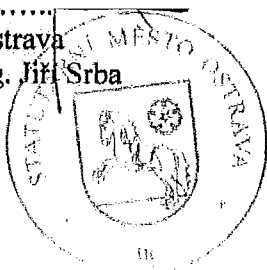
1. O záměru obce vypůjčit předmět výpůjčky rozhodla rada města dne 18.10.2011 svým usnesením č. 2740/RM1014/35.
2. Záměr obce vypůjčit předmět výpůjčky byl zveřejněn na úřední desce Magistrátu města Ostravy 3.11.2011 do 21.11.2011.
3. O uzavření této smlouvy na straně půjčkitele rozhodla rada města dne 20.12.2011 svým usnesením č. 3285/RM1014/42.

23-12-2011

V Ostravě dne

V Ostravě dne 27.12.2011

za statutární město Ostrava
zmocněnec Ing. et Ing. Jiří Srba
náměstek primátora



za Centrum sociálních služeb Ostrava, o.p.s.
Ing. Jiří Drastík
ředitel